



Our Lady Queen of Peace Parish

THIRTEENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

June 28, 2026

Fr. Moacir Balen, c.s.

Pastor

Fr. Hoang (Stephen) Pham, c.s.

Parochial Vicar

DEACONS

Woodworth Draughon

& Claudio Cruz

Acolyte

Eduardo Gutierrez

MASSES IN ENGLISH

Saturday 4:00pm

Sunday 8:00am & 11:30am

Monday thru Friday 8:00am

Confessions: Half an hour before masses

MISAS EN ESPAÑOL

Sábado 6:00pm

Domingo 9:30am y 1:00pm

Martes, Jueves & Viernes

7:00pm

Confesiones:

Media hora antes de las Misas

MISSAS EM PORTUGUÊS

Quarta-Feira 7:00pm

Domingo: 7:00pm

Sacramento da

Reconciliação: Meia hora antes das Missas



BLESSED IS THE NATION

whose God is the Lord

Psalm 33:12

BIENAVENTURADA ES LA NACIÓN

Cuyo Dios es el Señor

Salmo 32, 12

9600 W. ATLANTIC AVENUE, FL 33446

Church Office Hours: Monday through Friday 8:30am—4:15pm

Ph. 561-499.6234 (Ext. 100) Fax 561-499.5513

www.queenofpeacedelray.org

Email: queenofpeacedelray@gmail.com

Facebook: OLQP Parish

MASS INTENTIONS



FOR THE WEEK

Saturday, June 27

4:00pm (English)

(+) Ed Kiki

6:00pm (Spanish)

(+) Clair O'Brian Hurley

(+) Altigracia Duarte

(+) Francis H. Hurley

(+) Amalia Díaz Miranda

(+) Almas del Purgatorio

Sunday, June 28

8:00am (English)

(+) Michael Sheldon

(+) Virginia Siciliano

(+) Amalia Díaz Miranda

9:30am (Spanish)

(+) Almas del Purgatorio

11:30am (English)

(+) Iris Ransdale

1:00pm (Spanish)

(+) Carmen Marcelina Barahona Rojas

(+) Dora Panda de Pajuelo

(+) Jorge Fermín

(+) Efraín Pleitez

(●) Ramona Perez de Jesús - 100 B-Day

7:00pm (Portuguese)

(+) Almas del Purgatorio

Monday, June 29

8:00am (English)

(+) All Souls

Tuesday, June 30

8:00am (English)

(+) Dr. Christopher A. Agostino

(+) Joseph & Rose Macri

7:00pm (Spanish)

(+) Roberto Bedoya

Wednesday, July 01

8:00 am (English)

(+) All Souls

7:00 pm (Portuguese)

(+) Almas del Purgatorio

Thursday, July 02

8:00 am (English)

(+) All Souls

7:00 pm (spanish)

(+) Almas del Purgatorio

Friday, July 3

8:00am ((English)

(+) Ann Hoyt

7:00pm (Spanish)

(+) Almas del Purgatorio

ENGLISH COMMUNITY

Religious Education: *Mercedes Dominguez RMI*

Parish Compliance Administrator: *Gloria Sheldone*

Lectors and Ministers of Communion:

Gloria Sheldone

Ladies Guild: *Minnie Garcia*

Preparation for Baptism: *Woody Draughon, Claudio*

Cruz y José G. González

COMUNIDAD HISPANA

Directora de Educación Religiosa y Pastoral juvenil

Hermana Mercedes Domínguez RMI

Lectores: *Nella Geer y José Toribio*

(561)201-9211 (732)470-5591

Ministros de la Sagrada Eucaristía:

Jesús Sánchez

Monaguillos:

David Reconco y Nataly Rodríguez

Emaús Mujeres/ Emaús Hombres:

Lorena Diaz y Aidé Rodríguez/Arturo Ipiña y José Lara

Grupo de Oración Carismática:

Mary Romero

Cursillos de Cristiandad:

Delia López

Legión de María: *Ever Barrera*

Jóvenes Adultos:

Dennis Reconco y Lorena Gallardo

Ministerio de la Familia

Patricia y Juan Carlos Avila

Ujieres: *Mario González*

Ministerio Orando por nuestros hijos y los hijos del mundo entero

Daily Sabria

Embajadoras de Caridades Católicas

Emily Babilonia & Nilda Sepúlveda

COMUNIDADE BRASILEIRA

Acolhida: *Luzia Duprey*

Liturgia: *Fatima Endres*

Corais: *Alessandra Souza*

Dízimo: *Valdemira Santos*

Batismo: *Pe. Moacir y Angelo Pereira 718-6834223*

Ministros da Comunhão: *Angelo Pereira*

Lojinhas:

Grupo de Oração: *Silvana Couto*

Grupo de Jovens: *Edgar Alves*

Grupo de Crianças: *Juliana Cardoso*

Coordenação de eventos: *Cristiane Dutra*

MISSION STATEMENT

FOLLOWING THE EXAMPLE OF OUR LADY AND HER YES TO GOD,
WE, THE COMMUNITY OF OUR LADY QUEEN OF PEACE PARISH, COMMIT OURSELVES
TO:

DEEPEN OUR KNOWLEDGE OF THE CATHOLIC FAITH

by promoting catechetical and biblical programs for children, youth and adults.

Special attention to be given to sacramental preparation.

WELCOME THE MIGRANTS AND THE NEWCOMERS

by providing the possibilities of expressing the religious, cultural, diversity
and social traditions of each ethnic group.

SHARE OUR GOD GIVEN GIFTS AND CARING RESPONSIBILITY

for those in need. Becoming aware and involved in social issues and
initiatives.



DECLARACIÓN DE OBJETIVOS

SIGUIENDO EL EJEMPLO DE NUESTRA SEÑORA Y SU SÍ A DIOS,
NOSOTROS, LA COMUNIDAD DE LA PARROQUIA NUESTRA SEÑORA REINA DE LA
PAZ, NOS COMPROMETEMOS A:

PROFUNDIZAR NUESTRO CONOCIMIENTO DE LA FE CATÓLICA

promoviendo programas catequéticos y bíblicos para niños, jóvenes y adultos.

Se debe prestar especial atención a la preparación sacramental.

BIENVENIDOS A LOS MIGRANTES Y A LOS RECIÉN LLEGADOS

ofreciendo la posibilidad de expresar la diversidad religiosa, cultural
y las tradiciones sociales de cada grupo étnico.

**COMPARTIMOS NUESTROS DONES DADOS POR DIOS Y NUESTRA RESPONSABILIDAD
DE CUIDADO**

Saints Peter and Paul, Apostles

(June 29)

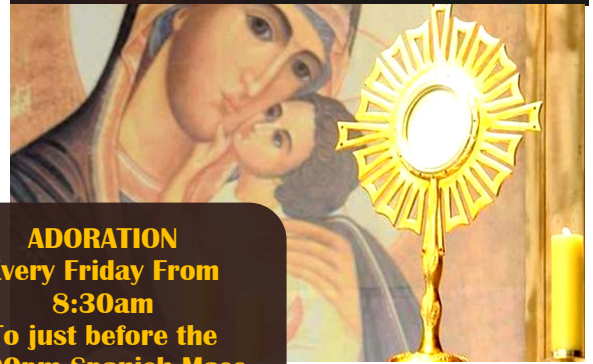
Today is an exceptional event on our calendar: the regular Sunday of Ordinary Time is eclipsed by a solemnity honoring two saints who did not spend much time together in their earthly ministry, and who have distinct feasts, so they probably do not mind sharing this one. Yet each suffered a similar fate in the same city, Rome, during the persecution of the Emperor Nero. Nero probably ordered the destruction of many of the residential neighborhoods in service to his building projects, and when the homeless began to look for someone to blame for the fires, Nero targeted the Christians. Soon, Peter was crucified, upside down, on the Vatican hill. Excavations (called *scavi*) under the Vatican Basilica have proven the authenticity of his burial place near the place of his death. Paul, a Roman citizen, was later granted a swifter execution by sword, and is remembered at a vast basilica on the city's outskirts.

Peter and Paul were just about polar opposites. Peter rough and ready, Paul poetic and polished. Peter carried a burden of regret for his denials; Paul had his own issues with which he struggled. Peter leapt over barriers to go to the Gentiles; Paul strove with and surrendered to the same call. True, they spent very little time together in this life, but the same Spirit filled their hearts and with their witness changed the face of the earth.

SOURCE: Rev. James Field - Diocesan.com

Come and Join

BLESSED SACRAMENT



ADORATION
Every Friday From
8:30am
To just before the
7:00pm Spanish Mass

God Bless Our Country

INDEPENDENCE DAY



July 4, 2026, falls on a Saturday and marks Independence Day, the U.S. federal holiday celebrating the adoption of the Declaration of Independence in 1776.

Independence Day commemorates the Continental Congress's approval of the Declaration of Independence on July 4, 1776, when the thirteen American colonies declared separation from Great Britain. This day is considered the national day of the United States and has been a federal holiday since 1870, with paid observance starting in 1938.

July 4, 2026, coincides with the 250th anniversary of U.S. independence, so special events may include fireworks, parades, concerts, family gatherings, and patriotic reflections.

This year the holiday will be on Friday the 3er for the different entities instead of the actual 4th of July.

13TH ANNUAL MIGRANT DAY
SEPTEMBER 27, 2026
 BEGINNING WITH THE
1:00PM MASS (TRILINGUAL)
 FOLLOWED BY SHARING OF
FOODS AND CULTURAL
PRESENTATIONS IN THE
PARISH HALL

Even just one of these children.

Mesmo uma só destas crianças.

Incluso uno solo de estos pequeños.

"El que recibe a uno de estos pequeños en mi Nombre, me recibe a mí mismo" (Mt 18, 5)

\$10 per ticket

GRAN T RIFA SEPTEMBER 27-2026

1

\$1,000

2

\$500

3

65" TV

4

ELECTRIC SCOOTER

Our Lady Queen of Peace Parish
 9600 W. Atlantic Ave., Delray Beach, FL 33436

WEEKLY COLLECTION	
JUNE 20 & 21, 2026	
1st Offertory	\$ 7,804.00
2nd Collection	\$ 3,264.00
TOTAL	\$ 11,068.00

Thank you for your contribution

WEEKEND COLLECTION

THE SECOND COLLECTION FOR THIS WEEKEND:
DIOCESAN SERVICES APPEAL

Thank you for your generosity. Together we can reach the goal.



The Office & the Thrift Store will be
CLOSED on FRIDAY the 3rd

in observance of
 Independence Day

Have a safe and happy holiday!

Santos Pedro y Pablo, Apóstoles Llave de la ciudad

A veces, un alcalde entrega la llave de la ciudad a un ciudadano que haya brindado un servicio ejemplar a la comunidad. Cuando Jesús le entrega a Simón las llaves del reino de los cielos, es más que un honor simbólico otorgado por un alcalde. Jesús en realidad está dando tanto una bendición como una responsabilidad.

La bendición es que Pedro reconoció a Jesús como el Hijo de Dios. Incluso hoy en día, las personas son bendecidas con este tipo de fe. Un ateo que haya oído hablar de Jesús pero lo considera otro hombre santo puede recibir la fe para reconocer que Jesús es el Hijo de Dios. Una persona enferma puede ver que Jesús está con ella en su sufrimiento y empezar a tener esperanza. La fe que ve a Jesús en los demás es la roca sobre la cual Jesús edifica su Iglesia.

La responsabilidad viene en el atar y desatar. Un significado de esto es el poder que Jesús le da a su Iglesia para perdonar los pecados. Así que los que siguen a Jesús tienen la misma obligación de perdonar a los demás. Si perdonamos a quienes nos lastiman, es posible que lleguen a ver el amor de Dios en nosotros y sepan que Dios también los va a perdonar. Entonces, ¿por qué dejar pasar la oportunidad de mostrar el amor de Dios al perdonar a alguien? Todos los cristianos oramos en el Padrenuestro para que seamos perdonados como perdonamos a los demás. Utilicemos las llaves del reino para abrir las puertas del amor de Dios.

Por Tom Schmidt - Diocesan.com

Scalabrini para Migrantes Consulta legal

El asistente legal de migraciones, Sr. German Parada, ofrecerá consultas legales preliminares sobre cuestiones y casos migratorios. Estará presente cada segundo y cuarto lunes de cada mes.


Local: Casa San Carlos

Hora: 6:00 pm

Fechas para junio: Lunes, 29

Fechas para julio: Lunes, 13 y 27

Citas y más información: (561)921-4858 (Srta. Alejandra)



FELIZ Día de Independencia

El Día de la Independencia de los Estados Unidos de Norteamérica, es un día de fiesta nacional que se celebra el 4 de julio en todo el país. Este día marca la firma de la Declaración de Independencia en 1776 en la cual el país proclamó su separación formal del Imperio británico. Usualmente se celebra con muchas actividades al aire libre como desfiles, partidos de béisbol y espectáculos de fuegos artificiales. Es la fecha tradicional de varias carreras y eventos.

En este año 2026, el 4 de julio marcará exactamente 250 años desde el evento histórico de la proclamación. Así mismo, en este 2026 por caer en sábado el 4 de julio, el día feriado no laborable se traslada al viernes 3.

XIII Día del Migrante 'Incluso uno solo de estos pequeños'

13º DIA DEL MIGRANTE
27 DE SEPTIEMBRE, 2026
INICIANDO CON LA MISA DE
1:00PM (TRILINGUE)
CON UN COMPARTIR Y
PRESENTACIONES
CULTURALES EN EL SALON
PARROQUIAL



Our Lady Queen of Peace Parish
9600 W. Atlantic Ave., Delray Beach, FL 33436

Bautizos JULIO 2026

Registraciones: Miércoles 1 de julio a las 7:30pm, Salón # 6.

Charla: Para padres y padrinos el Jueves 9 a las 7:30pm, Salón #6.

Bautizos: Sábados 18 y 25 después de misa de 6pm
Domingo 19 y 26 después de la misa de 1:00pm

Requisitos para Registración:

- * Fotocopia del certificado de nacimiento del niño/a
- * Los padres del niño/a deben estar registrados en la Iglesia, con al menos, 2 meses de anticipación.
- * Los padrinos deben ser católicos y cumplir con los requisitos de la Iglesia.

* Para más información, llamar a la oficina de la Iglesia al :
(561)499-6234 Ext. 100

"Vayan y hagan discípulos de todas las naciones, bautizándolos en el nombre del Padre y del Hijo y del Espíritu Santo."
(Mateo 28:19)



SANTÍSIMO SACRAMENTO



**Todos los Viernes
de: 8:30am
Hasta antes de la
misa de 7:00pm**

**Cada Primer Viernes de mes, después
de la misa hay Hora Santa**

EL MINISTERIO ORANDO POR NUESTROS HIJOS Y LOS HIJOS DEL MUNDO ENTERO



Invita al rezo mensual del Rosario
para el **JUEVES 2 de julio**, a las
6:00 pm en la Capilla de Reina de
la Paz.

¡Los esperamos!

ABOGADA DE MIGRACIONES



La Dra. Sara Coen **NO ESTARA ATENDIENDO** en la Oficina de la Iglesia durante los meses de **Julio y Agosto**. Estaremos avisando con anticipación, la fecha exacta de su retorno.

GRUPO DE DEVOTOS DEL
SEÑOR DE LOS MILAGROS
Venta de
COMIDA PERUANA
SAVOR QUE NOS UNE,
FE QUE NOS FORTALECE
DÍA: **12 DE JULIO**
DESPUÉS DE **CADA MISA**
EN EL SALÓN PARROQUIAL
Papa a la Huancaína Seco de Carne Ceviche
CON TU APOYO, SEGUIMOS
haciendo comunidad y fe
¡GRACIAS POR TU GENEROSIDAD!

LA SEGUNDA COLECTA DE ESTA SEMANA ES PARA:

CAPAÑA PARA LOS SERVICIOS DIOCESANOS
Gracias por su generosidad. Juntos podremos lograr la meta

MEDICINA GENERAL

(561)637-2757

Medicina general: Emergencias menores como fiebre, tos, gripe y lesiones menores. Física escolar, inmunizaciones, medicina preventiva. Análisis de sangre, Dentista, Oftalmólogo.

Lunes, Martes, Jueves 8:30 - 17:00

Miércoles 8:30-14:00

Viernes CERRADO

Sábado 7:30am—2:00 pm

CLÍNICA DENTAL / OPTOMETRÍA

(561) 637-2758

Llame para programar una cita



LA OFICINA PRINCIPAL & LA TIENDITA DE SEGUNDA

¡CERRADO! / CLOSED!
VIERNES 3 DE JULIO
FRIDAY JULY 3RD

CELEBRANDO EL DIA DE LA INDEPENDENCIA DE EE.UU.
CELEBRATING U.S. INDEPENDENCE DAY

Disfruten del feriado. ¡Valvemos! el lunes 6
Enjoy the holiday. We return on the 6th

"Pedimos al Señor que guíe y bendiga a nuestra Nación en este día de celebración."
"We ask the Lord to guide and bless our Nation on this day of celebration."

**VOCÊ É SEMPRE MUITO BEM-VINDO AQUI!
MISSAS EM PORTUGUÊS AOS DOMINGOS E
QUARTAS ÀS 19:00**

Solenidade de S. Pedro e S. Paulo

Junho 29,

A Igreja celebra, no dia 29 de junho, a Solenidade dos apóstolos São Pedro e São Paulo. Eles chegaram a Jesus por caminhos diferentes. Pedro, o pescador, ouviu o chamamento de Jesus nas margens do Mar da Galileia; Paulo, o rabi judeu, encontrou-se com Jesus no caminho de Damasco. Ambos apostaram tudo em Jesus e seguiram-no até ao martírio (os dois foram mortos em Roma, durante a perseguição ordenada pelo imperador Nero). São Pedro e São Paulo, cada um à sua maneira, são duas grandes referências para os cristãos de todas as épocas. As leituras deste dia desafiam-nos a seguir o seu exemplo de fidelidade a Jesus e ao Evangelho.

O Evangelho convida os discípulos a aderirem a Jesus e a verem-no como “o Messias, o Filho de Deus vivo”. Dessa adesão, nasce a Igreja – a comunidade dos discípulos de Jesus, convocada e organizada à volta de Pedro, que tem como missão dar testemunho da proposta de salvação que Jesus veio trazer. À Igreja e a Pedro é confiado o poder das chaves – isto é, de interpretar as palavras de Jesus, de adaptar os ensinamentos de Jesus aos desafios do mundo e de acolher na comunidade todos aqueles que aderem à proposta de salvação que Jesus oferece.

A primeira leitura mostra como Deus cauciona o testemunho dos discípulos e como cuida deles quando o mundo os condena. A maravilhosa libertação de Pedro da prisão onde estava encerrado mostra a solicitude de Deus pela sua Igreja e pelos discípulos que testemunham no mundo a Boa Nova da salvação.

A segunda leitura apresenta-se como o “testamento” de Paulo. Numa espécie de “balanço final” da vida do apóstolo, o autor deste texto recorda a resposta generosa de Paulo ao chamamento que Jesus lhe fez e o seu compromisso total com o Evangelho. É um texto comovente e desafiante, que convida os discípulos de todas as épocas a percorrerem o caminho cristão com entusiasmo, com entrega, com ânimo, a exemplo de Paulo.

FONTE: *Dehonianos.org*

**GRANDE RIFA PARA O DIA DOS MIGRANTES
27 de setembro de 2026**

PRÊMIOS

Primeiro: \$1.000

Segundo: \$500

Terceiro: TV 65"

Quarto: Scooter elétrico

Doação: \$10

*Sua colaboração nos permitirá ajudar mulheres grávidas, haitianos e venezuelanos com recursos muito baixos na República Dominicana, por meio da Missão Scalabrini.
Obrigado pelo seu apoio!*




Scalabrini para Migrantes

O Paralegal de Migrações, German Parada, oferecerá consultas jurídicas preliminares sobre questões e casos de migração. Ele estará presente toda segunda e quarta segunda-feira de cada mês.

Local: Casa San Carlos

Horário: 18h

Datas de junho: segunda-feira, 29

Datas de julho: segunda-feira, 13 e 27

**Agendamentos e mais informações:
(561)921-4858**

**Confissões: 30 min
antes das Missas**



Dízimo,
expressão de fé em Deus e
responsabilidade com a Igreja.

*Colabore você também,
seja dízimista!*

Church Donation

Agradecidos por sus donaciones

Este QR está destinado a donaciones extras.
No reemplaza a los sobres dominicales.



Obrigado por suas doações

Este QR é destinado a doações extras.
Não substitui envelopes de domingo.

Thank you for your donations

**This QR is intended for extra donations.
It does not replace Sunday envelopes.**